



BOSNA I HERCEGOVINA
URED ZA RAZMATRANJE ŽALBI
Filijala/Podružnica Mostar

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РАЗМАТРАЊЕ ЖАЛБИ
Филијала Мостар

Број: ЈН2-03-07-1-1840-9/20
Мостар, 10.9.2020.год.

Канцеларија за разматрање жалби БиХ, филијала Мостар, рјешавајући по жалби групе понуђача NEOS д.о.о. Мостар и UNIS TELECOM д.о.о. Мостар од 16.7.2020.год. изјављену на Одлуку бр.ГН: 52/20-18 од 3.7.2020.год. и Одлуку о избору најповољнијег понудитеља у поступку јавне набавке замјене постојећих и уградње нових лед свјетиљки на подручју Града Чапљине бр.ГН:152/20-16 од 3.7.2020.год. уговорног органа Град Чапљина, на основу члана 93. став (7) и члана 111. став (1) тачка д) Закона о јавним набавкама („Службени гласник БиХ“ бр. 39/14) и члана 230. став (2) Закона о управном поступку („Службени гласник БиХ“ бр.29/02, 12/04, 88/07, 93/09, 41/13, 53/16) на сједници Вијећа I одржаној 10.9.2020.год. доноси

Р Ј Е Ш Е Њ Е

1. Жалба се усваја.
Поништава се:
 - Одлука бр.ГН: 152/20-18 од 3.7.2020.год. и
 - Одлука о избору најповољнијег понудитеља бр.ГН:152/20-16 од 3.7.2020.год.Предмет се враћа уговорном органу на поновни поступак.
2. Поврат уплаћене накнаде покретања жалбеног поступка у износу од 5.000,00 КМ извршиће се посебним актом овог органа.

О б р а з л о ж е њ е

1. Уговорни орган, Град Чапљина (у даљем тексту: Уговорни орган) је донио Одлуку бр.ГН 152/20-18 од 3.7.2020.год. и Одлуку о избору најповољнијег понудитеља у поступку јавне набавке замјене постојећих и уградње нових лед свјетиљки на подручју Града Чапљине бр.ГН:152/20-16 од 3.7.2020.год. (Обавјештење о набавци бр.1163-1-3-15-3-11/20, објављено на Порталу јавних набавки 23.4.2020.год.).

Група понуђача, NEOS д.о.о. Мостар и UNIS TELECOM д.о.о. Мостар (у даљем тексту: Жалилац), дана 16.7.2020.год. изјављује жалбу на наведене одлуке уговорном органу, који исту као неосновану, заједно са Изјашњењем на жалбу (од 21.7.2020.год.) прослијеђује Канцеларији за разматрање жалби БиХ.

2. У складу са чланом 109. ЗЈН, жалба је благовремена, допуштена и изјављена од овлашћеног лица.

Жалба је дјелимично основана.

3. Жалилац предметном жалбом прво оспорава Одлуку уговорног тијела бр. ГН: 152/20-18

од 3.7.2020.год. истичући да је иста незаконита, неразумљива те да је донесена супротно члану 70. ЗЈН, који не познаје такву врсту одлука, како сходно одредбама споменутог члана Закона, уговорно тијело доноси одлуку о избору или одлуку о поништењу поступка, док уговорно тијело доноси посебну одлуку којом понуду жалиоца проглашава неприхватљивом, с тим да истовремено доноси и Одлуку о избору најповољнијег понуђача. Уговорни орган у Изјашњењу на жалбу се не изјашњава о предметном наводу жалиоца.

Увидом у предметни спис утврђено је да је уговорни орган сачинио Записник о прегледу и оцјени понуда од 30.6.2020.год. те донио ожалбену Одлуку бр.ГН: 152/20-18 од 3.7.2020.год. као и Одлуку о избору најповољнијег понуђача од 3.7.2020.год. Увидом у Одлуку бр.ГН: 152/20-18 од 3.7.2020.год. утврђено је да истом уговорни орган, позивајући се на члан 68. став (4) тачка б) ЗЈН, проглашава понуду жалиоца неприхватљивом, уз образложење неприхватљивости исте.

Сходно наведеном, предметни навод жалиоца се сматра основаним, како је уговорни орган у предметном поступку набавке сачинио Записник о прегледу и оцјени понуда и донио Одлуку о избору најповољнијег понуђача (дакле истог дана када је донио и ожалбену Одлуку бр.ГН: 152/20-18 од 3.7.2020.год.), имајући у виду да доношење оспорене Одлуке бр.ГН: 152/20-18 од 3.7.2020.год није засновано на одредбама ЗЈН на које се уговорни орган позива приликом доношења исте, те да члан 70. ЗЈН предвиђа доношење одлука о избору најповољнијег понуђача или одлуке о поништењу поступка, дакле не и посебних одлука којима се, позивањем на одредбе члана 68. став (4) тачка б) ЗЈН понуда искључиво једног понуђача проглашава неприхватљивом, као и да спорна Одлука није донесена у (евентуалном) жалбеном поступку у коме је понуђач (у датом случају жалилац) изјавио жалбу уговорном органу у вези повреде његових права у датом поступку набавке. У контексту разматраног навода, констатује се да уговорни орган у Изјашњењу на жалбу не даје никакве информације о разлозима којима се руководио приликом доношења спорне Одлуке.

4. Жалилац предметном жалбом такође оспорава неприхватљивост своје понуде утврђену ожалбеном Одлуком о избору најповољнијег понуђача, како уговорни орган у Одлуци наводи да је понуда жалиоца неприхватљива из разлога неиспуњавања услова захтијеваних т.5. тендерске документације при чему се у Одлуци уопште и не наводи у чему жалилац није поступио у складу са споменутим дијелом ТД, те се даље наводи како је то образложено у Записнику о прегледу и оцјени понуда, а у коме се наводи да је т.5. ТД назначено како се треба доставити јамство за озбиљност понуде, али да жалилац није поступио у складу са захтјевом уговорног органа. Жалилац наглашава да споменуто не одговара стварном чињеничном стању јер је јамство за озбиљност понуде доставио у виду готовинске уплате (банковни трансфер), при чему је примјерак уплатнице уредно приложен у понуду, како је то превиђено подзаконским актом. Жалилац наглашава да уговорно тијело наводи да жалилац није доставио јамство, да је у ТД наведен број жиро рачуна уговорног тијела, да је јамство у облику готовинског износа уплаћено а да је Повјеренство прећутало број банковног рачуна и врста прихода: 722131 која је наведена у Информацијама о уговорном тијелу, а што није пракса нити у једном тендерском документу, у којем се не предвиђа и банковни трансфер као облик јамства за озбиљност понуде. У ТД је наведено како се поступа с банкарском гаранцијом, али није наведено да се не може дати јачи инструмент јамства, те жалилац сматра да је ово намјерно и тенденциозно урађено, како не само што готовински износ није забрањен, и што представља јачи инструмент осигурања, уговорно

тијело потпуно тенденциозно не узима у обзир да је у данашњој ситуацији везаној за пандемију исхођење бакарске гаранције ризичније и компликованије од готовинске уплате. Жалилац закључује да давање јачег средства осигурања не може представљати одступање од формалног и није од суштинског значаја за оцјену прихватљивости његове понуде.

Уговорни орган у Изјашњењу на жалбу истиче да је т.5.ТД јасно захтијевао достављање банковног јамство за озбиљност понуде у износу од 6.500,00 КМ, при чему је у ТД јасно наведено да се јамство доставља у облику предвиђеном Прилогом 1. ТД, дакле, потписано и опечаћено јамство од стране банке која је издала издало исто, при чему је форма облика јамства за озбиљност понуде дефинисана сходно Правилнику о облику јамства за озбиљност понуде („Службени гласник БиХ“ бр.90/14). Слиједом наведеног, није остављена могућност да се тражено јамство може дозначити у готовини или у готовинском еквиваленту или банковном трансферу.

Увидом у ожалбену Одлуку о избору најповољнијег понуђача утврђено је да уговорни орган понуду жалиоца одбацио као неприхватљиву, наводећи да жалилац није доставио понуду у складу са захтјевима ТД.

Увидом у Записник о прегледу и оцјени понуда од 30.6.2020.год. утврђено је да је уговорни орган понуду жалиоца одбацио као неприхватљиву, наводећи да је т.5. ТД тражено јамство за озбиљност понуде а да жалилац није поступио у својој понуди, те Комисија даје препоруку да се понуда огласи неприхватљивом у смислу члана 68. став (4) тачка б) ЗЈН.

Увидом у т.5. ТД – Јамство за озбиљност понуде, утврђено је да уговорни орган од понуђача захтијева достављање јамства за озбиљност понуде у износу од 6.500,00 КМ, те да се исто доставља у оригиналу и у неотвореној копији, у затвореној пластичној фолији, увезано у цјелину те да исто представља саставни дио понуде, при чему је облик јамства потребно доставити у складу са Прилогом 1. ТД, те да је начин доставе јамства односно његова форма, дефинисана сходно Правилнику о облику јамства за озбиљност понуде и provedбу уговора („Службени гласник БиХ“ бр.90/14).

Увидом у понуду жалиоца утврђено је да је у истој приложен доказ (уплатница) о уплати готовинског износа од 6.500,00 КМ на рачун уговорног органа, на име гаранције за озбиљност понуде.

Сходно наведеним чињеницама, предметни навод жалиоца се сматра неоснованим, како овај орган цијени да жалилац није доставио понуду у складу са захтјевом уговорног органа из т.5. ТД, која изричито прописује да се гаранција за озбиљност понуде доставља у оригиналу и у неотвореној копији, у затвореној пластичној фолији, да је облик јамства потребно доставити у складу са Прилогом 1. ТД, те да је начин доставе јамства односно његова форма, дефинисана сходно Правилнику о облику јамства за озбиљност понуде и provedбу уговора, имајући у виду да члан 57. став (1) ЗЈН прописује да су понуђачи у поступцима јавних набавки дужни да се придржавају захтјева и услова из ТД.

5. Жалилац надаље истиче да је уговорни орган починио битну повреду поступака из разлога што жалиоцу приликом вршеног увида у понуде, није омогућио копирање и фотографисање понуда учесника предметног поступка набавке, како му уговорни орган није дозволило да копира њихове понуде или дијелове понуде који би послужили као доказ у жалбеном поступку, те му је на тај начин ускраћено право на квалитетан правни лијек.

Уговорни орган у Изјашњењу на жалбу наводи да је Комисија поступила по члану 11. став (5) ЗЈН и Мишљењу Агенције за јавне набаве од дана 14.10.2016. године, које се налази на службеној веб страници Агенције.

Увидом у Записник о увиду сачињеном 10.7.2020.год. утврђено је да се у истом наводи да је жалиоцу омогућен увид у понуде учесника предметног поступка набавке али без могућности копирања и сликања истих.

Сходно наведеном, предметни навод жалиоца се сматра основаним, како је уговорни орган приликом увида жалиоца у понуде учесника предметног поступка набавке, био истоме дужан, на његов захтјев, омогућити копирање понуда других понуђача, сходно одредбама члана 72. Закона о управном поступку, који се у поступцима јавних набавки примјењује као супсидијарни пропис, сходно члану 117. ЗЈН.

6. У наставку жалбе жалилац оспорава прихватљивост понуде изабраног понуђача предметног поступка набавке (Projecta д.о.о. Мостар) из следећих разлога:

6.1. У понуди није приложен Попис докумената, изјава и образаца с називима истих, захтијеван Обрасцем за понуду предметне ТД (Доказ: Увид у понуду - копирање при увиду онемогућено).

Уговорни орган у Изјашњењу на жалбу наводи да је понуђач спорни Попис доставио на страницама понуде бр.2 и бр.3.

Изабрани понуђач предметног поступка набавке (Projecta д.о.о. Мостар) у Одговору на жалбу од 31.7.2020.год. наводи да се Садржај понуде (Попис достављених докумената, изјава и образаца са називима истих) налази на страницама његове понуде бр.2 и бр.3.

Предметни навод жалиоца се сматра неоснованим, како је увидом у понуду понуђача (стр.2. и 3.) утврђено да се у истој налази документ насловљен Садржај понуде, у коме су наведени саставни дијелови понуде, при чему је понуђач у дијелу Обрасца за понуду: Попис достављених докумената, навео да су на стр.2. и 3. његове понуде побројани документи које је приложио у својој понуди.

6.2. Достављени ЦД (копија Понуде) понуде изабраног понуђача није на правилан начин приложен у фолији, нити је нумерисан као саставни дио ТД, како је ЦД био приложен уз осталу документацију (Доказ: Увид у понуду - копирање при увиду онемогућено).

Уговорни орган у Изјашњењу на жалбу наводи да се према ТД, копија понуде не доставља на ЦД-у, него у принтаном облику, што је понуђач и учинио.

Изабрани понуђач у Одговору на жалбу наводи да се на достављеном ЦД-у налазе свјетлотехнички подаци везани за техничке податке свјетлиљки нуђених у образцу за цијену понуде, те да је ЦД прописно увезан, овјерен од овлашћеног инжењера електротехнике те предан уз понуду. Такође истиче да ТД не захтијева да се копија понуде доставља на ЦД-у, како је то жалитељ изнио него у принтаном облику.

Предметни навод жалиоца се сматра неоснованим, како је увидом у предметни спис утврђено да је понуђач доставио копију понуде у штампаној верзији, на начин захтијеван ТД, која прописује да се понуде достављају у оригиналу и једној копији (т.3.7.), да је уз понуду приложен ЦД, при чему овај орган цијени да жалилац, у смислу члана 102. став (3) ЗЈН није доказао или учинио вјероватним да начин на који је изабрани понуђач приложио ЦД представља повреду одредби предметне ТД.

6.3. Понуђач у понуди није доставио тражене податке везано за кориштене датотеке (ИЕС или ЛДТ датотеке) (кривуље) које су испитане у складу с захтјевом ТД из Обрасца за цијену понуде прописано следеће: *Уз понуду је потребно доставити медиј за похрањивање података (ЦД-РОМ или ДВД), на који је потребно похранити датотеку о техничким и свјетло техничким подацима примијењене оптике (ИЕС филе или ЛТД формат) понуђених расвјетних тијела ради провјере техничких, свјетло техничких и енергетских*

карактеристика исте од стране Наручитеља. Свјетло техничке датотеке (ИЕС филе или ЛТД формат) потребно је приложити за све свјетилке из понудбеног трошковника. Датотеке морају бити сортиране и означене на прегледан начин да се лако може користити исте за провјеру сваке свјетилке из образа за цијену понуде. За тражене датотеке (кривуље) (ИЕС филе или ЛТД формат) потребно је доставити испитни протокол акредитираног (доставити акредитацију) лабораторија који је извршио снимање истих. (Доказ: Увид у понуду - копирање при увиду онемогућено). Жалилац наглашава да наведеног нема у понуди (испитни протоколи и акредитације лабораторија које извршио снимање истих), што значи да уговорно тијело ово није утврдило, или је намјерно пропустило утврдити.

Уговорни орган у Изјашњењу на жалбу истиче да је изабрани понуђач тражене податке за кориштене датотеке (ИЕС или ЛДТ датотеке) доставио на ЦД-у како је тражено у ТД. Изабрани понуђач у Одговору на жалбу наводи да се у ТД не налази захтјев да се дио на који се жалитељ жали предаје у писаном облику, како се искључиво захтијева да се подаци предају на медију за похрањивање, те да је тражене податке за кориштене датотеке (ИЕС или ЛДТ датотеке) доставио на ЦД-у како је тражено у напоменама ТД.

Предметни навод жалиоца се сматра неоснованим, како је чињеница да је уговорни орган Обрасцем за цијену понуде предметне ТД поставио захтјев да је уз понуду потребно доставити медиј за похрањивање података (ЦД-РОМ или ДВД), на који је потребно похранити датотеку о техничким и свјетло техничким подацима примјењене оптике (ИЕС филе или ЛТД формат) понуђених расвјетних тијела ради провјере техничких, свјетло техничких и енергетских карактеристика исте од стране Наручитеља, при чему овај орган цијени да жалилац у смислу члана 102. став (3) ЗЈН није доказао или учинио вјероватним да достављени ЦД изабраног понуђача не садржи датотеку о техничким и свјетло техничким подацима примјењене оптике (ИЕС филе или ЛТД формат) понуђених расвјетних тијела, те наглашава да жалилац приликом истицања претходно разматраног жалбеног навода (из т.б.2. овог рјешења), не спори да је ЦД понуде изабраног понуђача био приложен уз осталу документацију његове понуде.

6.4. Изабрани понуђач уопће није понудио свјетилке које су у складу са захтјевима из техничке спецификације: За ставку 2. Образца за цијену понуде - Радови/Робе тражено је: „Набава и монтажа нових ЛЕД цестовних расвјетних тијела макс. снаге 42W, корелиране температуре нијансе бијелог свјетла 4000K, ЦРИ индекса узврата боје минимално 70 Са техничким карактеристикама према Анексу 14.“ Наиме, изабрани понуђач је понудио свјетилку Disano Rolle снаге 43W, док је тачком 2. Обрасца јасно наведено да потрошња тражене свјетилке мора бити максимално 42W (У службеном каталогу произвођача свјетилки наведено је да понуђена свјетилка има 44W, што је одступање од траженог).

Доказ: Испис- Линк на службене странице произвођача понуђених свјетилки: <http://catalogo.disano.it/it/led-solutions/armature-stradali/disano-rolle-led/3285-rolle-high-performance>. Жалилац надаље наводи да је према Анексу 14. ТД за доказ т.4.2 наведено слиједеће: „Преслика важећег сертификата и дијела испитног извјештаја, а све од стране неовисног акредитираног тијела за оцјењивање сукладности. Испитни извјештај није потребно цијелог преводити већ само онај дио на којем је јасно видљиво који модел ГПРС управљачког контролера је уграђен у понуђену свјетилку.“ (Доказ: Испис- са веб странице www.enec.com, за понуђену свјетилку повезница (линк) на конкретну веб страницу унутар дате странице на којој се налазе ти подаци). Жалилац наглашава да изабрани понуђач није

доставио ENEC сертификата понуђене свјетилке у којем је јасно видљиво који модел ГПРС управљачког контролера је уграђен у понуђену свјетилку. Наиме, Анексом 14 ТД је наглашено: „Понуде, у којима би била понуђена свјетилка која нема испуњене минималне техничке захтјеве, као и понуде у којима се не би приложили документи тражени у колони "Докази сукладности са минималним захтјевима", бит ће неприхватљиве.", „У случају непотпунога испуњавања таблице и мањкавих доказа о сукладности с минималним траженим, сматрат ће се да је понуда непотпуна и бит ће одбијена. (Доказ: Увид у понуду изабраног понуђача - копирање није омогућено).

Уговорни орган у Изјашњењу на жалбу наводи да сходно Правилнику тендера о јавним набавкама, да се не би дошло у ситуацију преферирања неког од произвођача опреме, те како би се осигурало ефикасно трошење јавних средстава, одступање од 1 W ни у ком смислу не утиче на технички исход пројектиране расвјете, како је техничким карактеристикама тражено да свјетилка мора бити у ДАЛИ изведби што омогућава регулацију снаге тако да се свјетилка може подесити да ради и на тражених 42W излазне снаге.

У односу на навод жалиоца који упућује на недостатак ENEC сертификата везан за модел ГПРС управљачког контролера, уговорни орган се позива на достављени ENEC сертификат на стр.144 до 167. понуде изабраног понуђача.

Изабрани понуђач у Одговору на жалбу наводи да одступање од 1 W нема неки негативан исход за пројектирану расвјету, узимајући у обзир да се у техничким захтјевима захтијевао и ДАЛИ управљачки трафо, којим се истим може постићи идентична снага траженој, као ни мања или већа, овисно о потреби. Изабрани понуђач надаље истиче да је жалитељ навео каталожке производе с изложеним каталожким подацима појединих типова свјетилки, не знајући разлику између каталожких и техничких datasheet (техничких листова приложених у понуди), како потпуни технички листови, нису доступни на веб страницама произвођача свјетилки, него се добивају од регистраног овлашћеног дистрибутера опреме произвођача. Изабрани понуђач такође истиче да је за дату ставу достављен ENEC сертификат (стр.144-167. Понуде).

Навод жалиоца по коме је изабрани понуђач понудио неодговарајућу свјетилку Disano Rolle снаге 43W, док је тачком 2. Обрасца за цијену понуде предметне ТД захтијевано да потрошња тражене свјетилке мора бити максимално 42W, сматра се основаним, имајући у виду да члан 57. став (1) ЗЈН прописује да су понуђачи у поступцима јавних набавки дужни да се придржавају захтјева и услова из ТД, при чему овај орган цијени неприхватљивим позивање уговорног органа и изабраног понуђача да одступање од 1 W потрошње понуђене свјетилке ни у коме смислу не утиче на технички исход пројектиране расвјете (како је техничким карактеристикама тражено да свјетилка мора бити у ДАЛИ изведби што омогућава регулацију снаге тако да се свјетилка може подесити да ради и на тражених 42W излазне снаге), имајући у виду да је уговорни орган предметном ТД (Обрасцем за цијену понуде) поставио експлицитан односно безуслован захтјев по коме тражена свјетилка мора посједовати максималну снагу од 42W а да је изабрани понуђач понудио свјетилку (43W) која неспорно одступа од снаге изричито одређене (као максималне) предметном ТД.

Навод жалиоца по коме изабрани понуђач није доставио ENEC сертификат понуђене свјетилке у којем је јасно видљиво који модел ГПРС управљачког контролера је уграђен у понуђену свјетилку, овај орган цијени основаним са аспекта пропуста уговорног органа да недвосмислено утврди и прецизно образложи који дио (страница) приложеног ENEC сертификата понуде изабраног понуђача на који се уговорни орган у Изјашњењу на жалбу

позива (приложен на стр.144-167. понуде) неспорно упућује на испуњеност захтјева везаног за модел ГПРС управљачког контролера, како је то била његова обавеза у смислу члана 102. став (2) ЗЈН (по коме је уговорни орган у поступку правне заштите дужан да докаже постојање чињеница и околности на основу којих је донио одлуку о правима, предузео радње или пропуштања те спровео поступке, које су предмет поступка по жалби).

У разматраном контексту, напомиње се да члан 2. став (1) тачка л) ЗЈН, прописује да је понуда документ који подноси понуђач, при чему нуди испоруку робе, пружање услуге или извођење радова, под условима које одређује уговорни орган у тендерској документацији, те да иста може бити: 1) прихватљива - ако испуњава све услове који се траже тендерском документацијом и 2) неприхватљива - ако не испуњава услове који се траже тендерском документацијом.

6.5. Изабрани понуђач је за ставку 5. Обрасца за цијену понуде понудио свјетилку која не задовољава наведене свјетлотехничке услове, с обзиром да су се захтијевали услови норме БАС ЕН 13201(2016), а у понуди изабраног понуђача нема никаквог доказа о томе (Доказ: Увид у понуду изабраног понуђача - копирање онемогућено).

Уговорни орган у Изјашњењу на жалбу да је Фотометријски извјештај достављен у понуди изабраног понуђача у складу са захтјевима ТД (стр.207-211. Понуде).

Изабрани понуђач у Одговору на жалбу истиче да је жалитељ навео каталошке производе с изложеним каталошким подацима појединих типова свјетилки, не знајући разлику између каталошких и техничких datasheet (техничких листова приложених у понуди), како потпуни технички листови, нису доступни на веб страницама произвођача свјетилки, него се добивају од регистрираног овлашћеног дистрибутера опреме произвођача.

Предметни навод жалиоца се сматра основаним са аспекта пропуста уговорног органа да у односу на истакнути навод жалиоца, уговорни орган неспорно докаже, односно да јасно и прецизно образложи, у смислу члана 102. став (2) ЗЈН, који дијелови споменутог Фотометријског извјештаја приложеног у понуди изабраног понуђача (на који се уговорни орган позива у Изјашњењу на жалбу у односу на истакнути навод жалиоца а за који уговорни орган наводи да је приложен на стр.207-211. понуде изабраног понуђача) доказују испуњавање захтијеваних норми БАС ЕН 13201(2016) из Обрасца за цијену понуде предметне ТД, непосредним довођењем у везу датих норми и карактеристика понуђене свјетилке наведених у споменутом извјештају.

6.6. Изабрани понуђач је за ставку 14. Обрасца за цијену понуде понудио свјетилку која не задовољава наведене свјетлотехничке услове, с обзиром да су се захтијевали услови норме БАС ЕН 13201(2016), имајући у виду да понуђена свјетилка нема индекс узврата боје 80 већ 70, те прорачун није задовољен сходно траженим захтјевима дате ставке (Доказ: Увид у понуду изабраног понуђача - копирање није омогућено).

Уговорни орган у Изјашњењу на жалбу наводи да се доказ налази на стр.282. понуде изабраног понуђача.

Изабрани понуђач у Одговору на жалбу наводи да се Технички лист за наведену свјетилку налази у садржају понуде на страници бр. 282, а на истој се јасно види износ индекса узврата боје – ЦРИ.

Предметни навод жалиоца се сматра неоснованим како је увидом у понуду изабраног понуђача, у Извјештај (превод) приложеног на стр.283. понуде, утврђено да се у истом наводи (тендерском документацијом) тражени ЦРИ индекс 80.

6.7. Изабрани понуђач је за ставку 11. Образца за цијену понуде понудио свјетилку која не задовољава наведене свјетлотехничке услове, с обзиром да су се захтијевали услови нормe БАС ЕН 13201(2016), имајући у виду да понуђена свјетилка нема индекс узврата боје 80 већ 70, те прорачун није задовољен сходно траженим захтјевима дате ставке (Доказ: Увид у понуду изабраног понуђача - копирање није омогућено).

Уговорни орган у Изјашњењу на жалбу наводи да се доказ налази на стр.252. понуде изабраног понуђача.

Изабрани понуђач у Одговору на жалбу наводи да се Технички лист за наведену свјетилку налази у садржају понуде на страници бр. 252, а на истој се јасно види износ индекса узврата боје – ЦРИ.

Предметни навод жалиоца се сматра неоснованим како је увидом у понуду изабраног понуђача, у Извјештај (превод) приложеног на стр.253. понуде, утврђено да се у истом наводи (тендерском документацијом) тражени ЦРИ индекс 80.

6.8. За ставку 8. Образца за цијену понуде тражено је: „Набава и монтажа нових ЛЕД цестовних расвјетних тијела (висилице) макс. снаге 22W, корелиране температуре нијансе бијелог свјетла 4000K, ЦРИ индекса узврата боје минимално 70". Жалилац истиче да је изабрани понуђач понудио цестовну свјетилку Disano rolle 22,5W која уопће ни не постоји на службеним страницама произвођача Disano, свјетилка 3285 Disano Rolle.

Жалилац надаље наводи да је ТД захтијевана потрошња свјетилке највише од 22W док је изабрани понуђач понудио свјетилку снаге 22,5W што је више од максимално траженог (Доказ: испис - Линк на странице произвођача понуђених свјетилке: <http://catalogo.disano.it/it/led-solutinos/armature-stradali/disano-rolle-high-perfomance>

Такођер понуђена свјетилка не задовољава услов Анекса 15. т.1.15 „Сукладност са RoHS Директивом ЕУ", како изабрани понуђач ничим није доказао да понуђена свјетилка задовољава тражени услов (Доказ: Увид у понуду изабраног понуђача - копирање онемогућено)

Уговорни орган у Изјашњењу на жалбу наводи да сходно Правилнику тендера о јавним набавкама, да се не би дошло у ситуацију преферирања неког од произвођача опреме, те како би се осигурало ефикасно трошење јавних средстава, одступање од 0,5W ни у ком смислу не утиче на технички исход пројектиране расвјете, како је техничким карактеристикама тражено да свјетилка мора бити у ДАЛИ изведби што омогућава регулацију снаге тако да се свјетилка може подесити да ради и на тражених 22W излазне снаге. У односу на навод жалиоца везан за недостављање доказа о испуњавању захтјева везаног за сукладност са RoHS Директивом ЕУ, уговорни орган истиче да је исти приложен у понуди изабраног понуђача на стр. 219.

Изабрани понуђач у Одговору на жалбу наводи да одступање од 0,5 W нема неки негативан исход за пројектирану расвјету, узимајући у обзир да се у техничким захтјевима захтијевао и ДАЛИ управљачки трафо, којим се истим може постићи идентична снага траженој, као ни мања или већа, овисно о потреби. Изабрани понуђач надаље истиче да је жалитељ навео каталожке производе с изложеним каталошким подацима појединих типова свјетилки, не знајући разлику између каталошких и техничких datasheet (техничких листова приложених у понуди), како потпуни технички листови, нису доступни на веб страницама произвођача свјетилки, него се добивају од регистрираног овлаштеног дистрибутера опреме произвођача. У вези навода жалиоца по коме изабрани понуђач није доказао испуњење

услова из т.1.15. Анекса 15., избрани понуђач наводи да је исти неоснован, како се доказ о испуњености траженог услова налази на стр.219. његове понуде.

Навод жалиоца по коме понуђена свјетилка од 22,5 W понуде избраног понуђача не постоји на службеним страницама произвођача исте, цијени се неоснованим, како жалилац у смислу члана 102. став (3) није доказао или учинио вјероватним да је цјелокупан производни асортиман произвођача у питању објављен на његовој службеној интернет страници.

Навод жалиоца по коме је избрани понуђач понудио неодговарајућу свјетилку Disano Rolle снаге 22,5W, док је тачком 8. Обрасца за цијену понуде предметне ТД захтијевано да потрошња тражене свјетилке мора бити максимално 22W, сматра се основаним, имајући у виду да члан 57. став (1) ЗЈН прописује да су понуђачи у поступцима јавних набавки дужни да се придржавају захтјева и услова из ТД, при чему овај орган цијени неприхватљивим позивање уговорног органа и избраног понуђача да одступање од 0,5 W потрошње понуђене свјетилке ни у коме смислу не утиче на технички исход пројектиране расвјете, (како је техничким карактеристикама тражено да свјетилка мора бити у ДАЛИ изведби што омогућава регулацију снаге тако да се свјетилка може подесити да ради и на тражених 22W излазне снаге), имајући у виду да је уговорни орган предметном ТД (Обрасцем за цијену понуде) поставио експлицитан односно безуслован захтјев по коме тражена свјетилка мора посједовати максималну снагу од 22W а да је избрани понуђач понудио свјетилку (22,5W) која неспорно одступа од снаге изричито одређене (као максималне) предметном ТД.

Навод жалиоца по избрани понуђач ничим није доказао да понуђена свјетилка задовољава услов т.1.15 Анекса 15. „Сукладност са RoHS Директивом ЕУ“ цијени се неоснованим, како је увидом у понуду избраног понуђача утврђено да иста садржи докуменат Dichiarazione UE di conformita (стр.219.), односно превод истог, Потврда о сукладности са европским регулативама, достављена на стр.220. понуде избраног понуђача.

6.9. За ставку 11: Образца за цијену понуде - Радови/Робе тражено је: „Набава и монтажа нових ЛЕД декоративних расвјетних тијела макс. снаге 25W, корелиране температуре нијансе бијелог свјетла 3000K, ЦРИ индекса узврата боје минимално 80 са техничким карактеристикама према Анексу 16 ". Жалилац наводи да је избрани понуђач за дату ставку понудио свјетилку Disano Lucerna 3322 ознаке Q7FX 25W која има индекс узврата боје 70 а не 80 како је тражено Анексом 16. ТД и т.11.Образца за цијену понуде.

Такође, понуђена свјетилка не задовољава услов Анекса 16. т.1.12 Монтажа „Свјетилка се мора монтирати на ступ или конзолу промјера 60 мм без употребе додатног адаптера за монтажу на исте" нити т.1.15 „Сукладност са RoHS Директивом ЕУ" (Доказ: Увид у понуду избраног понуђача - копирање неомогућено)

Уговорни орган у Изјашњењу на жалбу истиче да је избрани понуђач доставио доказе којима се оповргавају изнесени наводи жалиоца на стр.252-253. и 255-256. Понуде.

Избрани понуђач у Одговору на жалбу наводи да се Технички лист за наведену свјетилку налази се у садржају понуде на страници бр. 252, а да се на страници понуде бр. 255 јасно се истиче да свјетилка задовољава тражени увјет RoHS директиве.

Навод жалиоца којим оспорава понуђену свјетилку из разлога што иста не испуњава тражени индекс узврата боје се одбија као неоснован, како је увидом у карактеристике понуђене свјетилке на стр. 253. понуде избраног понуђача утврђено да је ЦРИ индекс 80. Такође се као неоснован одбија и навод по коме избрани понуђач понуђеном свјетилком не испуњава услов уговорног органа везан за монтирање на ступ/конзолу промјера 60мм,

како је наведена карактеристика понуђене свјетилке видљива из каталога свјетилке приложеног на стр.253. понуде изабраног понуђача.

Навод жалиоца по изабрани понуђач ничим није доказао да понуђена свјетилка задовољава услов т.1.12. Анекса 16. „Сукладност са RoHS Директивом ЕУ“ цијени се неоснованим, како је увидом у понуду изабраног понуђача утврђено да иста садржи докуменат Dichiarazione UE di conformita (стр.255.), односно превод истог, Потврда о сукладности са европским регулативама) достављена на стр.256. понуде изабраног понуђача.

6.10. За ставку 14. Образца за цијену понуде тражено је: „Набавка и монтажа нових ЛЕД декоративних староградских - „Фењер“ расвјетних тијела макс. снаге 21W, корелиране температуре нијансе бијелог свјетла 3000K, ЦРИ индекса узврата боје минимално 80 са техничким карактеристикама према Анексу 17.“ Жалилац истиче да је изабрани понуђач понудио свјетилку типа Disano Lucerna ознаке Q7FX 21W а да је у каталогу произвођача наведених свјетилки наведено је да понуђена свјетилка има 25W.

Такођер понуђена свјетилка се не производи с индексом узврата боје 80 како је тражено точком 14. Обрасца за цијену понуде, како је изабрани понуђач индекс узврата боје 70 (Доказ:Испис- Линк на службену страницу произвођача понуђених свјетилки:

<http://catalogo.disano.it/led-solutions/disano-illuminazione-calasicca/lucerna-q-led/3322-lucerna-q7-fx>.

Надаље жалилац истиче да изабрани понуђач није доказао да понуђена свјетилка задовољава захтјеве Анекса 17. т.1.2 Монтажа - „Проспект произвођача свјетилке или Изјава произвођача свјетилке.“ и 1.13 Сукладност са RoHS директивом ЕУ - „Преслика испитног извјешћа или Изјава о сукладности с RoHS директивом“ (Доказ: Увид у понуду изабраног понуђача – копирање онемогућено)

Уговорни орган у Изјашњењу на жалбу да се докази који оповргавају наводе жалиоца налазе на стр.282-283. и 285-286. понуде изабраног понуђача.

Изабрани понуђач у Одговору на жалбу истиче да се жалитељ поновно позива на каталошке понуде путем веб страница, а да Технички лист наведене свјетилке, оригинал и пријевод, налази се на страници понуде бр. 282-283 и јасно показује податке који задовољавају тражене захтјеве. Понуђач такође наводи да је начин монтаже задовољен према ставци из Анекса (технички лист на страници понуде бр. 282), као и то да је свјетилка у складу с RoHS директивама (стр. понуде бр.285).

Навод жалиоца по коме понуђена свјетилка посједује снагу од 25W те индекс узврата боје 70, те да иста дакле не испуњава захтјев уговорног органа из ТД се одбија као неоснован, како је увидом у каталошки лист понуђене свјетилке утврђено да се у истој наводи снага свјетилке од 21W и ЦРИ индекс узврата боје 80 (стр.283. понуде изабраног понуђача).

Навод жалиоца по изабрани понуђач ничим није доказао да понуђена свјетилка задовољава услов т.1.13. Анекса 17. „Сукладност са RoHS Директивом ЕУ“ цијени се неоснованим, како је увидом у понуду изабраног понуђача утврђено да иста садржи докуменат Dichiarazione UE di conformita (стр.285.), односно превод истог, Потврда о сукладности са европским регулативама) достављена на стр.286. понуде изабраног понуђача.

6.11. За ставку 23. Образца за цијену понуде - Радови/Робе тражено је: „Набава и монтажа нових ЛЕД цестовних расвјетних тијела макс. снаге 18W, корелиране температуре нијансе бијелог свјетла 4000K, ЦРИ индекса узврата боје минимално 70 са техничким карактеристикама према Анексу 13.“ Жалилац истиче да је изабрани понуђач понудио свјетилку Disano Garda 19 W, при чему је ТД захтијевана потрошња највише 18W док је

изабрани понуђач понудио свјетилку снаге 19W што је више од максимално траженог (Доказ: Увид у понуду изабраног понуђача - копирање онемогућено).

Жалилац такође наводи да изабрани понуђач ничим није доказао да понуђена свјетилка задовољава захтјеве Анекса 13. тачке 1.5 Монтажа - „Прспект произвођача свјетилке или Изјава произвођача свјетилке." и т.4.3 Сукладност са RoHS директивом ЕУ - „Преслика испитног извјешћа или Изјава о сукладности с RoHS директивом".

Жалилац надаље истиче да у Анексу 13 т.3.5 за декларирани животни вијек ЛЕД извора свјетлости тражено је „Минимално 90.000 сати при одржању 80% свјетлосног тока" а као доказ ТД тражено је прилагање „Прспект произвођача свјетилке или Изјава произвођача свјетилке са садржаним захтијеваним техничким карактеристикама.". Жалилац тврди да понуђена свјетилка не задовољава тражени услов, како је на службеним страницама произвођача понуђених свјетилки наводи се да је декларирани животни вијек 80.000 сати при 80% свјетлосног тока (Доказ: Испис-Линк на службене странице произвођача: <http://catalogo.disano.it/it/led-solutins/disano-arredo-urbano-2/garda-led/3352-garda-3-ciclabile>.

Уговорни орган у Изјашњењу на жалбу наводи да сходно Правилнику тендера о јавним набавкама, да се не би дошло у ситуацију преферирања неког од произвођача опреме, те како би се осигурало ефикасно трошење јавних средстава, одступање од 1 W ни у ком смислу не утиче на технички исход пројектиране расвјете, како је техничким карактеристикама тражено да свјетилка мора бити у ДАЛИ изведби што омогућава регулацију снаге тако да се свјетилка може подесити да ради и на тражених 18W излазне снаге.

Изабрани понуђач у Одговору на жалбу наводи да одступање од 1 W нема неки негативан исход за пројектирану расвјету, узимајући у обзир да се у техничким захтјевима захтијевао и ДАЛИ управљачки трафо, којим се истим може постићи идентична снага траженој, као ни мања или већа, овисно о потреби. Изабрани понуђач надаље истиче да је жалитељ навео каталожке производе с изложеним каталожким подацима појединих типова свјетилки, не знајући разлику између каталожких и техничких datasheet (техничких листова приложених у понуди), како потпуни технички листови, нису доступни на веб страницама произвођача свјетилки, него се добивају од регистрираног овлаштеног дистрибутера опреме произвођача.

У односу на навод везан за неиспуњавање услова из т.1.5. и 4.3. Анекса 13. ТД, уговорни орган се позива на садржај понуде изабраног понуђача на стр.393-394. и 396-397. понуде, док у односу на наводе везане за животни вијек понуђене свјетилке, уговорни орган се позива на садржај странице 393. понуде изабраног понуђача.

Изабрани понуђач надаље истиче да је начин монтаже задовољен према ставци из Анекса (технички лист на страници понуде бр. 393), као и то да је свјетилка у складу с RoHS директивама (приказ на страници понуде бр. 396). У односу на навод жалиоца везан за декларисани вијек понуђене свјетилке, изабрани понуђач наводи да се Технички лист наведене свјетилке, оригинал и пријевод, налази се на страници понуде бр. 393 и јасно показује податке који задовољавају тражене захтјеве.

Навод жалиоца по коме је изабрани понуђач понудио неодговарајућу свјетилку Disano Garda снаге 19 W, док је ставком 23. Обрасца за цијену понуде предметне ТД захтијевано да потрошња тражене свјетилке мора бити максимално 18 W, сматра се основаним, имајући у виду да члан 57. став (1) ЗЈН прописује да су понуђачи у поступцима јавних набавки дужни да се придржавају захтјева и услова из ТД, при чему овај орган цијени неприхватљивим позивање уговорног органа и изабраног понуђача да одступање од 1 W потрошње понуђене

свјетилке ни у коме смислу не утиче на технички исход пројектиране расвјете (како је техничким карактеристикама тражено да свјетилка мора бити у ДАЛИ изведби што омогућава регулацију снаге тако да се свјетилка може подесити да ради и на тражених 18W излазне снаге), имајући у виду да је уговорни орган предметном ТД (Обрасцем за цијену понуде) поставио експлицитан односно безуслован захтјев по коме тражена свјетилка мора посједовати максималну снагу од 18W а да је изабрани понуђач понудио свјетилку снаге 19 W која неспорно одступа од снаге изричито одређене (као максималне) предметном ТД.

Навод жалиоца по коме понуђена свјетилка не задовољава тражени услов декларисаног животног вијек од 90.000 сати при 80% свјетлосног тока, одбија се као неоснован, како је увидом у каталошки лист понуђене свјетилке понуде изабраног понуђача утврђено да се у истом наводи период од 90 000 h (стр.394.)

Навод жалиоца по изабрани понуђач ничим није доказао да понуђена свјетилка задовољава услов т.4.3. Анекса 13. „Сукладност са RoHS Директивом ЕУ“ цијени се неоснованим, како је увидом у понуду изабраног понуђача утврђено да иста садржи докуменат Dichiarazione UE di conformita (стр.396.), односно превод истог, Потврда о сукладности са европским регулативама) достављена на стр.397. понуде изабраног понуђача.

6.12. Жалилац наводи да се дио набавке из Анекса 18. ТД односи се на систем за управљање и надзор расвјетом који је уграђен у свјетилке тражене у Анексу 14, при чему су у Анексу 18 наведени су сви захтјеви суства за управљање и надзор расвјетом, те како се техничке спецификације истих и доказују. Систем се састоји од програмске апликације (ЦНУС - централно надзорни управљачки сустав) и контролера за управљање свјетилком. Жалилац истиче да је у конкретној ситуацији изабрани понуђач понудио неадекватан производ, који не задовољава нити један захтјев тражен ТД, како је понудио обичан Zhaga конектор (који је иначе само конектор „утичница“ на којег се прикључује контролер за управљање свјетилком), те је с тим у вези уговорни орган пропустио утврдити да се нуди конектор који уопште не одговара траженом.

Жалилац надаље истиче да се у т.1.1. Анекса 18 ТД захтијева достављање важећег ENEC сертификата GPRS контролера за управљање свјетилком, што изабрани понуђач у својој понуди није доставио (Доказ: Увид у понуду изабраног понуђача - копирање онемогућено). Уговорни орган у Изјашњењу на жалбу наводи да је ријеч о доказима на стр.424-439. понуде изабраног понуђача.

Изабрани понуђач у Одговору на жалбу истиче да је изабрани понуђач сву техничку документацију система за управљање и надзор расвјетом с јасним схемама и уређајима доставио у понуди на страници бр. 424-439.

Увидом у понуду изабраног понуђача утврђено је да се на стр.424-439. његове понуде приложени документи (који укључују и фотографије) на енглеском језику, преведени од стране судског тумача, који се односе на понуђени производ спорне ставке.

Сходно наведеном, истакнуте наводе жалиоца овај орган цијени основаним са аспекта пропуста уговорног органа да недвосмислено утврди и прецизно образложи који дио достављене документације у понуди изабраног понуђача, приложен на стр. 424-439. понуде, на који се уговорни орган у Изјашњењу на жалбу позива, неспорно доказује да је понуђени производ понуђен у складу са захтјевима Анекса 18. предметне ТД, односно упуту који споменути дио понуде у односу на захтјеве из Анекса 18. садржи ENEC сертификат GPRS контролера за управљање свјетилком, како је то била његова обавеза у смислу члана 102. став (2) ЗЈН.

7. Предметном жалбом жалилац оспорава и прихватљивост понуде понуђача Sector Security д.о.о. Бања Лука, истичући више жалбених навода због којих сматра да је уговорни орган понуду датог понуђача требао оцијенити неприхватљивом : понуђач није доставио испуњен и потписан Анекс 15, 6., и 18.; понуђач у својој понуди није доставио тражене податке везане за кориштене датотеке (ИЕС или ЛДТ датотеке) (кривуље) које су испитане у складу с захтјевом ТД; понуђене свјетилке из Анекса 14. не задовољавају тражене спецификације компоненти.; понуђене свјетилке из Анекса 17. не задовољавају тражене спецификације компоненти; понуђач за ставке 5,2,4,11,8. Обрасца за цијену понуде, није понудио свјетилке које задовољавају свјетлотехничке захтјеве из ТД; понуђене свјетилке из Анекса 17. не задовољавају тражене спецификације компоненти; достављени ЦД (копије Понуде) понуђача није уопће приложен у понуди, нити је нумериран као саставни дио тендерске документације.

Уговорни орган у Изјашњењу на жалбу наводи да с обзиром да жалилац истиче да понуђач Sector Security д.о.о. Бања Лука није доставио основну документацију (Анексе) а будући да је Комисија прегледом понуде датог понуђача утврдила достављање тражене документације, уговорни орган сматра да нема потребе да се очитује по свим жалбеним наводима жалиоца, те оставља могућност Канцеларији за разматрање жалби да оцијени ваљаност понуде датог понуђача.

У односу на први жалбени навод жалиоца по коме понуђач Sector Security д.о.о. Бања Лука није доставио испуњен и потписан Анекс 15, 6., и 18. а за који се уговорни орган изјаснио у Изјашњењу на жалбу изјаснио да је исти неоснован, увидом у понуду понуђача утврђено је да су анкеси потписани/овјерени, те се сходно наведеном, предметни навод жалиоца сматра неоснованим.

У односу на истакнуте остале, детаљно образложене наводе жалиоца, на које се уговорни орган није директно изјаснио (истичући да „нема потребе да се очитујемо по свим „недостацима“ које је навео жалитељ“), констатује се да исти није сачинио Изјашњење на жалбу, на начин како је то урадио приликом изјашњавања о наводима жалиоца којима се оспорава прихватљивост понуде изабраног понуђача, те је овај орган схватања да је на наведени начин уговорни орган направио пропуст приликом оцјене жалбених навода којима жалилац оспорава прихватљивости понуде понуђача Sector Security д.о.о. Бања Лука, како у Изјашњењу на жалбу уговорни орган само уопштено констатује да је дати понуђач доставио тражену документацију, уз остављање „могућности Уреду за разматрање жалби да оцијени ваљаност понуде“.

С тим у вези, уговорни орган ће се у поновном поступку, приликом разматрања жалбених навода жалиоца којима оспорава прихватљивост понуде понуђача Sector Security д.о.о. Бања Лука, изјаснити о сваком појединачном жалбеном наводу жалиоца, на начин да детаљно и прецизно образложи из којих разлога навод цијени основаним/или неоснованим, довођењем у везу садржај навода и садржај понуде понуђача (приложени докуменат и његов кореспондирајући садржај у односу на изнесени навод) и захтјева предметне ТД, примјеном прописа који регулишу област јавних набавки.

У контексту наведеног, наглашава се да члан 102. ЗЈН – Доказивање у поступку по жалби, експлицитно прописује да су странке у поступку дужне изнијети све чињенице на којима заснивају своје захтјеве или одлуке, поступке, радње или нечињења, те предложити доказе којима се те чињенице утврђују (став 1), при чему је уговорни орган у поступку правне заштите дужан доказати постојање чињеница и околности на основу којих је донио одлуку

о правима, предузео радње или пропуштања, те провео поступке који су предмет поступка по жалби (став 2).

8. Имајући у виду наведено, овај орган је основом члана 93. став (7) и члана 111. став (1) тачка д) ЗЈН и члана 230. став (2) Закона о управном поступку одлучио као у изреци Рјешења.

Уговорни орган ће у поновном поступку окончати поступак предметне набавке, у складу са ставовима овог органа из предметног рјешења и законским и подзаконским прописима из области јавних набавки.

9. Поврат уплаћене накнаде покретања жалбеног поступка у износу од 5.000,00 КМ извршиће се посебним актом у складу са чланом 108. став (7) Закона о јавним набавкама и чланом 4. Инструкције о начину уплате, контроле и поврата накнада прописаних чланом 108. Закона о јавним набавкама („Службени гласник БиХ“ бр. 86/14).

Поука о правном лијеку:

Ово рјешење је коначно и извршно. Против овог рјешења може се покренути управни спор подношењем тужбе Суду Босне и Херцеговине у року од 30 дана од дана пријема овог рјешења. Такса на тужбу износи 100,00 КМ.



Доставити:

- NEOS д.о.о. Мостар
- Град Чапљина
- Projecta д.о.о. Мостар
- а/а